



COLLOQUE INTERNATIONAL GRÉGOIRE DE NAREK
12-13 décembre 2003 dans les salons de l'INALCO, 2, rue de Lille, 75007
Paris

A l'occasion du millénaire du *Livre de Lamentation*

Organisé par :
Institut National des Langues et Civilisations Orientales
et
La Société des Études Arméniennes (Paris)
A l'occasion de son dixième anniversaire

Avec la contribution de :
Ministère de la Culture de la République d'Arménie
Centre Georges Dumézil d'études comparatives sur le Caucase (INALCO-CNRS)

Comité scientifique :
Dr Thamar Dasnabédian (Beyrouth), Pr. Tsovinar Tchalyan-Hakopian (Erevan)
Dr Krikor Beledian (Paris), Pr. Theo van Lint (Oxford),
Pr. Jean-Pierre Mahé (Paris), Pr. Hratchia Tamrazian (Erevan)

PROGRAMME

12 décembre 2003 Salons de l'INALCO

- 9h - 12h Ouverture et première session
(président de séance : Pr. Anaïd Donabédian)
- 9h15 M. Gilles DELOUCHE, président de l'INALCO
- 9h30 M. Edward NALBANDIAN, ambassadeur de la République d'Arménie
- 9h45 Pr. Jean-Pierre MAHÉ (EPHE, Institut de France)
Grégoire de Narek et la connaissance de soi
- 10h30 Pr. Hratchia TAMRAZIAN (Erevan)
Grégoire de Narek et le néoplatonisme
- 11h15 Dr Krikor BELEDIAN (INALCO)
Art oratoire et style de vie chez Grégoire de Narek
- Déjeuner
- 14h - 16h Deuxième session
(président de séance : Pr. Hratchia Tamrazian)
- 14h Pr. Jos WEITENBERG (Université de Leyde)
Le vocabulaire hellénophile dans le Livre de Lamentation de Grégoire de Narek
- 14h30 Hratch MARTIROSSIAN (Université de Leyde)
Observations sur le lexique de Grégoire de Narek
- 15h Pr. Garnik ANANIAN (Université d'État, Erevan)
Grégoire de Narek et la tradition orale
- 15h30 Pr. Azat YEGHIAZARIAN (Académie des Sciences, Erevan)
Le Livre de lamentation et l'Épopée de David de Sassoun

Pause

- 16h30 - 18h30 Troisième session
(président de séance : Pr. Jean-Pierre Mahé)
- 16h30 Pr. Varak NERSISSIAN (Académie des Sciences, Erevan)
Le héros lyrique dans le Livre de Lamentation de Grégoire de Narek
- 17h Pr. Sergueï SARINIAN (Académie des Sciences, Erevan)
Narek, l'indéchiffrable
- 17h30 Pr. Lilith ZAKARIAN (Matenadaran, Erevan)
Quatre portraits de Grégoire de Narek dans le manuscrit 1173
- 18h Pr. Avetik ISSAHAKIAN (Académie des Sciences, Erevan)
Grégoire de Narek et Avetik Issahakian (Le Livre de lamentation et Abu Lala Mahari)

13 décembre 2003 Salons de l'INALCO

- 9h - 12h30 Quatrième session
(président de séance : Pr. Theo Van Lint [Université d'Oxford])
- 9h Dr Aram MARDIROSSIAN (Université Paris X-Nanterre)
Grégoire de Narek contre les Thondrakiens
- 9h30 Aelida DOLUKHANIAN (Université pédagogique, Erevan)
Les fondements philosophiques du Livre de lamentation de Grégoire de Narek
- 10h Pr. Tsovinar TCHALOYAN-HAKOPIAN (Conservatoire national, Erevan)
Grégoire de Narek et la renaissance arménienne

Pause

- 11h Pr. Anna AREVCHATIAN (Académie des Sciences, Erevan)
Sur la question de la genèse des Cantiques de Grégoire de Narek
- 11h30 Mher NAVOYAN (Conservatoire national d'Erevan)
Grégoire de Narek, fondateur d'un nouveau genre musical et poétique arménien médiéval
- 12h Pr. Araxie SARIAN (Conservatoire national, Erevan)
La spécificité monodique des œuvres de Grégoire de Narek
- 21h Concert donné par le Centre d'études du chant liturgique arménien Akn, Virginia Kerovpyan, *Chants dédiés à la Vierge et aux Saints* en la cathédrale Sainte-Croix des Arméniens, 13, rue du Perche, 75003 Paris (Métro : République ou Rambuteau) (libre participation aux frais)